

Graduate Certificate in Translation Studies

This new certificate was recommended by the Academic Senate on 11/5/21, and approved by the President on 11/10/21.

Graduate Certificate in Translation Studies (12 units)

The Graduate Certificate in Translation Studies offers training in the practices of applied and theoretical research in translation to prepare future professionals and students for the variety of jobs available in this growing profession, as well as the competencies needed for continued study at the post-baccalaureate level in masters or doctoral programs. The required and elective courses impart a skillset that includes audiovisual and machine translation, literary translation, community translation, and localization. The Certificate is open to students who possess a BA or BS degree in any discipline, an advanced level of competence in a language other than English, and excellent skills in English. Knowledge of a third language is desirable. Note that for this twelve-unit certificate, nine units must be at the graduate level.

Required courses (9 units)

- TRST 500. Theory Informed Practices and Perspectives in Translation
- TRST 696. Research Methods for Translators and Multilingual Experts

Select one of the following

- TRST 401. Translation Workshop
 - or
- TRST 551. Audiovisual Translation

Electives (3 units)

Note that if you choose TRST 401 as your third required course, then your elective must be at the graduate level.

- TRST 510. Literary Translation in Transit
- TRST 551. Audiovisual Translation

- FREN 560. The Art of Translation
 - ITAL 460. Exploring Italian Translation
 - RGR 603. Theory and Practice of Literary Translation
 - SPAN 461. Introduction to Translation and Interpretation
 - SPAN 462. Written and Sight Translation I: English/Spanish
 - SPAN 463. Written and Sight Translation II: Spanish/English
 - TRST 401. Translation Workshop
 - ASLD 411. Advanced Interpreting and Ethics 1
 - ASLD 412. Advanced Interpreting and Ethics 2
 - ASLD 424. Global Deaf Cultures and Languages
 - ASLD 434. Practicum
 - RGR 585. Intercomprehension among Romance Languages: a Road to Multilingualism
 - LING 501. Corpus Linguistics
 - TRST 535. Cognitive Translatology and Bilingualism
-

EFFECTIVE: Fall 2022

- Program Code: RGR_CT05PB
- College: 28, College of Liberal Arts
- Career: GRAD
- Department: Romance, German, Russian Languages and Literature (RGRL)